



MANUAL DE PREPARACIÓN PARA EMERGENCIAS

Prepare a su familia, casa y lugar de trabajo para todos los peligros.



KIT DE PREPARACIÓN PARA EMERGENCIAS

SUMINISTROS DE EMERGENCIA | Pueden pasar varios días o semanas para que los servicios y la asistencia del gobierno lleguen a usted y a su familia, dependiendo de la gravedad de la catástrofe y el lugar geográfico. Un kit de emergencia es vital para mantener a su familia después de una catástrofe.

Use esta lista de verificación para hacer el kit de suministros de emergencia poco a poco, agregando algunos artículos cada semana o cada mes. Muchos de estos productos son elegibles para el fin de semana libre de impuestos de Virginia que se celebra anualmente en agosto. Reemplace con regularidad los artículos que se deterioran, como agua, comida, medicamentos y baterías, y recuerde tener en cuenta las necesidades únicas de su familia al hacer el kit.



COMIDA + SUMINISTROS

- Al menos un suministro de agua para 3 días y comida no perecedera
- Fórmula infantil y pañales
- Comida y suministros para mascotas (consulte la siguiente página)

NECESIDADES MÉDICAS

- Medicamentos para al menos una semana y copias de recetas
- Equipo médico, tecnología de apoyo y baterías de respaldo
- Botiquín de primeros auxilios y pomada antibiótica
- Bloqueador solar

HERRAMIENTAS + ARTÍCULOS DE SEGURIDAD

- Linterna y baterías
- Herramienta multiuso
- Mascarillas antipolvo o respiradores N-95

EQUIPO DE PROTECCIÓN + ROPA

- Más ropa de temporada
- Zapatos resistentes y guantes de trabajo
- Mantas o sacos de dormir

FONDOS DE EMERGENCIA

- Los fondos de emergencia de dinero en efectivo deberían poder mantener a su familia por varios días como mínimo. La asistencia y los recursos gubernamentales toman tiempo.
- Tenga fondos para cubrir el combustible, alojamiento y comidas, y los costos de alojamiento de mascotas si se le pide que evacue.
- No confíe en las tarjetas de crédito o débito, ya que las redes críticas como Internet o la infraestructura eléctrica pueden estar dañadas. Asegúrese de sacar suficiente dinero en efectivo antes de la tormenta.

HIGIENE + SANEAMIENTO

Mantener una buena higiene puede detener la transmisión de bacterias y enfermedades infecciosas.

- Jabón antibacteriano, desinfectante y guantes desechables
- Toallas de papel, papel higiénico y toallitas húmedas
- Cloro y alcohol antiséptico
- Cepillo de dientes y pasta de dientes

DOCUMENTACIÓN CRÍTICA

Antes de una tormenta o una evacuación, recopile y guarde su documentación crítica en una bolsa o recipiente impermeable. También se recomienda almacenar una copia de seguridad de sus registros protegidos con contraseña en un servicio de nube virtual.

- Licencia de conductor y pasaportes
- Registro del vehículo y comprobante de seguro
- Registros médicos y de vacunación
- Etiquetas de medicamentos recetados
- Actas de nacimiento y tarjetas del seguro social
- Certificados de matrimonio
- Comprobante de residencia (escritura o contrato de arrendamiento)
- Registros de impuestos personales y de negocio
- Testamentos
- Inventario del grupo familiar (foto o video)

COMODIDAD + ARTÍCULOS DE VALOR INCALCULABLE

Es posible que esté fuera de su casa por un período prolongado y que su propiedad sufra daños. Recoja cualquier artículo que sea irremplazable o que pueda dar consuelo a su familia, especialmente a los menores.

- Libros, rompecabezas y peluches favoritos
- Álbumes de fotos
- Objetos de valor y joyas

SUMINISTROS DE MASCOTAS



No todos los refugios y los hoteles aceptan mascotas. Planifique anticipadamente quedarse con familiares, amigos o en otros lugares que admitan mascotas en caso de que necesite evacuar la casa.

ARTÍCULOS ESPECÍFICOS PARA MASCOTAS

- Etiquetas de identificación en collarines y mascotas con microchip
- Descripción y fotografías actuales de las mascotas
- Registros médicos y de vacunación
- 1.5 galones de agua y comida, y medicamentos suficientes para al menos tres días por mascota
- Medicamento de la mascota, copia del horario de comida y medicamento para el cuidador, el personal del refugio o alojamiento
- Platos, juguetes y cama para mascotas
- Collarín, correa y transportín para mascotas

SUMINISTROS PARA AUTOS



Guarde un kit de emergencia en el auto en caso de que necesite salir rápidamente para evacuar de una catástrofe incluyendo inundaciones repentinas, incendios forestales, huracanes o si se queda tirado debido a las condiciones climáticas del invierno.

ARTÍCULOS ESPECÍFICOS DEL AUTO

- Comida no perecedera y agua embotellada
- Cables de puente y herramientas
- Extintor y bengalas
- Linterna y más baterías
- Botiquín de primeros auxilios y mantas calientes

REGRESAR A CASA SEGURO

Cada año, un número significativo de personas resultan heridas o mueren después de un huracán. Al regresar a casa y comenzar la fase de recuperación, tenga en cuenta estos consejos de seguridad:

- » No camine en aguas de inundaciones, que pueden tener escombros peligrosos, incluyendo vidrios rotos, metales, animales muertos, aguas residuales, gasolina, aceite y líneas eléctricas caídas.
- » No entre a un edificio hasta que lo hayan inspeccionado para detectar daños en el sistema eléctrico, líneas de gas, sistemas sépticos y líneas o pozos de agua.
- » Evite beber agua de la llave hasta que sepa que es segura. Si no está seguro, hiérvala o purifíquela primero.
- » Preste atención a los objetos caídos y a los alambres eléctricos caídos; reporte las líneas eléctricas caídas a su proveedor de servicios públicos local.

LIMPIEZA DESPUÉS DEL HURACÁN

- » Use equipo de protección como guantes, anteojos de seguridad, botas de goma y mascarillas para protegerse de los desechos y partículas en el aire; por ejemplo, moho y polvo.
- » Limpie y desinfecte todo lo que se mojó. El lodo que queda del agua de las inundaciones puede tener aguas residuales, bacterias y productos químicos.
- » Ventile los espacios cerrados abriendo todas las puertas y ventanas siempre que esté usted. Deje tantas ventanas abiertas cuando no esté usted como lo permitan las preocupaciones de seguridad.
- » Descarte todo los artículos porosos saturados, como colchones o artículos tapizados, especialmente aquellos con crecimiento de hongos visible.
- » Quite pisos, paneles, paneles de yeso, aislamiento y enchufes eléctricos saturados por el agua de la inundación.



MITIGACIÓN DE RIESGOS

Planificar y prepararse antes de que llegue un huracán puede ayudarlo a manejar el efecto de los fuertes vientos y las inundaciones. Tome las medidas que se describen abajo para mantenerlo a usted y a su familia seguros mientras protege su casa y su propiedad. Si es inquilino, hable con el propietario o administrador de la propiedad sobre las otras medidas que puede seguir.

PREPARE SU CASA

- Tape las ventanas y cierre todas las contraventanas contra tormentas. Asegure y refuerce el techo, las puertas y la puerta del garaje.
- Lleve adentro objetos sueltos y livianos, como muebles de jardín, botes de basura y bicicletas.
- Ancle los objetos que no sería seguro llevar adentro (por ejemplo, parrillas de gas y tanques de propano).
- Recorte o quite los árboles y ramas dañados lo suficientemente cerca como para caer sobre las estructuras.
- Asegure las canaletas y las bajadas de agua sueltas, y limpie cualquier área obstruida o con escombros para evitar daños por agua a la propiedad.
- Compre un generador portátil o instale un generador para toda la casa para usarlo durante cortes de energía.
- Mantenga fuentes de energía alternativas, como un generador portátil, afuera, al menos a 20 pies de distancia de la casa y protegidas de la humedad.
- Documente la condición de su casa antes de la tormenta para efectos de seguro: fotos, video.

PREPARE SU NEGOCIO

- Documente las responsabilidades y las funciones de los empleados antes de que llegue un huracán y revíselas con cada empleado.
- Haga un simulacro para asegurarse de que los miembros del personal comprendan sus funciones y ponga a prueba sus planes de emergencia. Haga un seguimiento con un reporte después de la acción y una sesión de lecciones aprendidas.
- Comuníquese con sus proveedores para entender sus planes de preparación y cómo una catástrofe afectará su cadena de suministro.
- Aleje las computadoras y otros sistemas de tecnología de información (IT) de las ventanas y puertas grandes.
- Reubique los objetos de valor y los sistemas de IT en el nivel de arriba de sus instalaciones o en un centro más seguro si es necesario.
- Asegúrese de que los registros vitales estén protegidos: analice su almacenamiento de registros de copia de seguridad externa, coloque la documentación valiosa y los medios de almacenamiento digital en una caja impermeable a prueba de incendios.
- Cubra todas las puertas y ventanas.
- Compre una póliza de seguro contra inundaciones para proteger su inversión económica.



SEGURO CONTRA INUNDACIONES

HABLE CON SU AGENTE DE SEGUROS SOBRE LA COMPRA DE UN SEGURO CONTRA INUNDACIONES Y RECUERDE:

Solo una pulgada de agua en una casa u oficina puede costar miles de dólares en limpieza, incluyendo el reemplazo de paneles de yeso, zócalos, revestimientos de pisos y muebles. Comprar un seguro contra inundaciones es la mejor manera de proteger su casa, su negocio y la seguridad económica de su familia de los costos relacionados con los daños por inundaciones.

- Comuníquese con el call center del Programa del Seguro Nacional de Inundación (NFIP) al 888.379.9531 para solicitar una referencia de agente o visite www.floodsmart.gov.
- Hay un período de espera de 30 días antes de que una póliza de seguro contra inundaciones entre en vigencia. No espere.
- La mayoría de las pólizas de seguro de propiedad no cubren las pérdidas por inundaciones, por lo que deberá comprar un seguro contra inundaciones por separado.
- Las primas anuales de una póliza comienzan a partir de \$112 por año y aumentan según el nivel de riesgo de inundación y la cantidad de cobertura necesaria.
- Si alquila o es propietario de una unidad de condominio, es una buena idea comprar cobertura, tanto de construcción (si es propietario de la unidad) como de contenido. Si es inquilino, la cobertura solo de contenido está disponible.
- Aunque el seguro contra inundaciones no es necesario a nivel federal, casi el 25 por ciento de todos los reclamos por inundaciones del NFIP ocurren en áreas de riesgo de moderado a bajo.
- Existe al menos un 26 por ciento de posibilidades de que tenga una inundación de base durante la vigencia de la hipoteca.

MANTÉNGASE INFORMADO

COMUNICACIONES DE EMERGENCIA | Su plan de comunicación de emergencia debe incluir dispositivos de carga y baterías extra para teléfonos celulares, y herramientas extra de comunicación: Se recomienda radio AM/FM y una radio meteorológica NOAA con baterías extra.

INFORMACIÓN DEL GRUPO FAMILIAR

Anote los teléfonos y direcciones de correo electrónico de todos los miembros de su grupo familiar y otros contactos, incluyendo familiares, amigos, vecinos o compañeros de trabajo. Esta información lo ayudará a volver a conectarse con otras personas, incluso si no tiene su dispositivo móvil consigo o si la batería se agota.

Si tiene un miembro del grupo familiar que es sordo o tiene problemas de audición, o que tiene una discapacidad del habla y usa un servicio de retransmisión de video (video relay service, VRS) tradicional, incluya información de cómo conectarse por medio de servicios de retransmisión en un teléfono fijo, dispositivo móvil o computadora.

CONTACTO FUERA DE LA CIUDAD

Identifique a alguien fuera de la comunidad o estado que pueda actuar como punto de contacto central para ayudar al grupo familiar a reconectarse. En una catástrofe, puede ser más fácil hacer una llamada por teléfono de larga distancia porque las líneas telefónicas locales pueden estar saturadas o dañadas.

ESCUELA, GUARDERÍA, CUIDADOR Y PLANES DE EMERGENCIA EN EL LUGAR DE TRABAJO

Asegúrese de que los miembros del grupo familiar con cuentas de teléfono y de correo electrónico estén registrados para recibir alertas y advertencias de la escuela, lugar de trabajo y agencias gubernamentales locales, incluyendo: policía, bomberos, servicios de ambulancia, departamento de salud pública, obras públicas, servicios públicos, sistema escolar y la oficina local de manejo de emergencias. Seguir a estas agencias oficiales en las redes sociales le dará una vía más para acceder a información conveniente y crítica.

OTROS NÚMEROS IMPORTANTES E INFORMACIÓN DE CONTACTO

Anote, guarde o tenga a la mano los teléfonos de los servicios de emergencia, proveedores de servicios públicos, proveedores médicos, veterinarios, compañías de seguros y otros servicios esenciales.

Durante un evento de emergencia, el condado publica información actualizada en <https://pwcva.gov/emergency>. Marque esta página.

Descargue la aplicación Everbridge y busque "PWC Alerts" para registrarse y recibir alertas de emergencia.

Disponible en la App Store

APLICACIÓN PARA ANDROID ENGENDIRA
Google Play



MÁS RECURSOS DE PLANIFICACIÓN

Para obtener una lista completa de recursos y servicios de planificación, visite pwcva.gov/makeaplan

LIMPIEZA DE CATÁSTROFES



Al comenzar la fase de recuperación ante catástrofes, tenga en cuenta lo siguiente:

- » No entre a un edificio hasta que lo hayan inspeccionado para detectar daños en el sistema eléctrico, líneas de gas, sistemas sépticos y líneas o pozos de agua.
- » Preste atención a los objetos caídos y a los alambres eléctricos caídos; reporte las líneas eléctricas caídas a su proveedor de servicios públicos local.
- » Tenga cuidado o busque asistencia profesional al quitar árboles caídos, limpiar escombros o usar equipos, como motosierras.
- » Comuníquese con la oficina local de manejo de emergencias o con la administración local para conocer sobre las organizaciones que ayudarán con los esfuerzos de limpieza residencial.
- » Si se quedó sin electricidad, repórtelo a Dominion Energy, NOVEC o a su proveedor o cooperativa de electricidad local.
 - » **Dominion Energy** | Visite dominionenergy.com/outages para reportar apagones y verificar el estado. Reporte líneas caídas y otros riesgos de seguridad llamando al 866.366.4357.
 - » **NOVEC** | Visite novec.com/stormcenter para reportar apagones y verificar el estado. Reporte líneas caídas y otros peligros de seguridad llamando al 703.335.0500
- » **Si su propiedad sufre daños después de una catástrofe:**
 - » Tome fotografías de los daños a su propiedad,
 - » Comuníquese con su proveedor de seguros para reportar los daños y
 - » Reporte los daños a la oficina local de manejo de emergencias del condado, para que podamos incluir las pérdidas en nuestra evaluación de daños.
 - » Reporte los daños en línea en pwcva.gov/reportdamage.

SEGURIDAD DE LA COMIDA Y DEL AGUA

En caso de un apagón, es importante tomar precauciones para garantizar la seguridad de los alimentos. El riesgo de intoxicación de la comida aumenta cuando los refrigeradores y hornos no funcionan.

- » Una hielera o congelador lleno mantendrá las temperaturas frías por más tiempo que uno que esté parcialmente lleno, por lo que es importante llevar mucho hielo extra, hielo seco o paquetes de congelador para asegurar una temperatura fría constante si se va a cortar la electricidad por un período de tiempo muy largo.
 - » El refrigerador mantendrá la comida fría durante unas 4 horas si está sin abrir.
 - » Un congelador lleno mantendrá la temperatura durante aproximadamente 48 horas (24 horas si está medio lleno) si la puerta permanece cerrada.
- » Descarte cualquier comida que haya estado a temperatura ambiente por más de dos horas y cualquier comida que tenga un olor, color o textura inusual. **En caso de duda, descártela.**
- » Cocine la comida a la temperatura adecuada para asegurar que se destruya cualquier bacteria transmitida por la comida que pueda estar presente. Si en algún momento la comida estuvo por arriba de los 40° F durante dos horas o más, descártela.
- » Visite vdh.virginia.gov/drinking-water/ para obtener información sobre la seguridad de las fuentes públicas de agua y los procedimientos de "Boil Water" (hervir agua).
- » Los residentes y los centros que dan agua al público desde pozos privados o sistemas sépticos sumergidos por las inundaciones deben tomar más precauciones. Visite vdh.virginia.gov/environmental-health/onsite-sewage-water-services-updated/before-and-after-the-storm-private-wells-and-onsite-sewage-systems/ para más información.
- » La información sobre seguridad de los alimentos para operadores de restaurantes está disponible en línea en vdh.virginia.gov/environmental-health/food-safety-in-virginia/food-operators/restaurant-preparedness/.

POSIBLES RECURSOS DE RECUPERACIÓN

LOCAL

Reporte los daños causados por catástrofes en su casa y negocio a la Oficina de Manejo de Emergencias (Office of Emergency Management) de su localidad. Comuníquese con el departamento de Servicios Sociales, Servicios Humanos, Junta de Servicios de la comunidad, Salud Pública, Vivienda y la Oficina de Manejo de Emergencias local de su ciudad o condado para acceder a más recursos e información.

AGENCIA FEDERAL PARA EL MANEJO DE EMERGENCIAS (FEMA)

Programa de Ayuda Individual y Familiar (IHP)

Si el presidente declara una catástrofe, el Programa de Ayuda Individual y Familiar de FEMA **puede** dar ayuda económica o servicios directos a aquellos que tienen gastos necesarios y necesidades graves, si no pueden cubrir estas necesidades por otros medios. Comuníquese con el Programa de Ayuda Individual y Familiar de FEMA al 800.621.FEMA.

Asistencia pública: Organizaciones sin fines de lucro locales, estatales, de tribus y privadas

El Programa de Subvenciones de Asistencia Pública (PA) de FEMA **puede** dar asistencia federal a organizaciones gubernamentales y ciertas organizaciones privadas sin fines de lucro (PNP), si el presidente declara una catástrofe.

PA da subvenciones a gobiernos estatales, de tribus, territoriales, locales y ciertos tipos de organizaciones PNP, para que las comunidades puedan responder y recuperarse rápidamente de grandes catástrofes o emergencias. Comuníquese con la División de Asistencia Pública de FEMA al 202.646.3834.

ADMINISTRACIÓN DE PEQUEÑAS EMPRESAS (SBA)

La SBA **puede** prestar dinero a propietarios de casas, inquilinos y propietarios de negocios. Los propietarios de casas pueden pedir prestado hasta \$200,000 para reparaciones de casas relacionadas con la catástrofe. Los propietarios de casas e inquilinos pueden pedir prestado hasta \$40,000 para reemplazar bienes personales dañados por la catástrofe, incluyendo vehículos. La SBA no puede duplicar los beneficios del seguro o de FEMA. Es posible que la SBA lo remita cuando presente la solicitud ante FEMA. Comuníquese con la SBA al 800.659.2955 de 8:00 a. m. a 9:00 p. m., de lunes a viernes o envíe un correo electrónico a desastrecustomerservice@sba.gov.

DEPARTAMENTO DE AGRICULTURA DE EE.UU. (DEPARTMENT OF AGRICULTURE, USDA)

Visite el USDA Disaster Resource Center en USDA.gov, donde encontrará información sobre desastres y emergencias específica, cómo prepararse, recuperarse y ayudar a desarrollar resiliencia a largo plazo, e información sobre la asistencia de USDA después de los eventos de una catástrofe.

En el condado de Prince William, la información actualizada y los recursos de recuperación se publicarán en:
pwcva.gov/emergency

A QUIÉN LLAMAR

2-1-1

Profesionales capacitados en todo el estado disponibles 24/7 que escuchan su situación y ofrecen fuentes de ayuda usando una de las bases de datos de servicios humanos y médicos más grandes de Virginia. Visite www.211virginia.org para obtener más información.

5-1-1

"Know Before You Go," ofrece información de tráfico en tiempo real en toda la Commonwealth. Cuando lo necesite, esté donde esté. Para obtener más información, visite www.511virginia.org.

8-1-1

"Call Before You Dig - It's the Law," es un centro de comunicaciones gratuito de Virginia para excavadores, contratistas, propietarios y para aquellos que planean cualquier tipo de excavación o cavado. Al recuperarse de una catástrofe, una persona o un negocio pueden planear una excavación. Las empresas de servicios públicos participantes encontrarán y marcarán sus centros y líneas subterráneas anticipadamente para evitar posibles lesiones, daños o multas.

9-1-1

Solo para emergencias, incluyendo incendios, médicas, reportes de accidentes, delitos en curso y personas o eventos sospechosos. El 9-1-1 no debe usarse para información actualizada sobre el tráfico o el clima ni para solicitar información; mantenga las líneas despejadas para aquellos que buscan asistencia de emergencia.



ORGANIZACIONES DE RECUPERACIÓN

National Voluntary Organizations Active in Disaster | www.nvoad.org

Virginia Voluntary Organizations Active in Disaster | www.virginiavoad.org

Virginia Disaster Relief Fund | www.vaemergency.gov/donate



PRINCE WILLIAM
COUNTY

Oficina de Manejo de Emergencias

1 County Complex Court, EA710, Prince William, VA 22192
EmergencyManagement@pwcva.gov | 703-792-7050